

# 目 次

はしがき v

序 章 ことばの間違いから見えてくるもの ..... 1

## 第1章 日本語の直接受身文

—「富士山は先週、山田君に登られた」とはなぜ言えないか— ..... 11

1. はじめに 12
2. 視点 13
3. 受身形を用いる場合 16
4. どんな動詞が受身になるか? 20
5. 実例の観察 24
6. 〈無生物〉が主語で、「ニ」格名詞句が〈人間〉の受身文 28
7. 主語の特徴付け 30
8. 利害の表明 34
9. 『日本語基本動詞用法辞典』の用例から 39
10. 結び 44

## 第2章 日本語の間接受身文

—「ローソクに燃えられた」とはなぜ言えないか— ..... 47

1. はじめに 48
2. どんな動詞が間接受身文になるか? 51
3. (14a-c) はなぜ妥当でないか? 52
  - 3.1. 自動詞か他動詞か? 52

- 3.2. 人間か無生物か? 53
- 3.3. 意図的行為か非意図的事象か? 54
- 4. 間接受身文の基本的機能 56
- 5. 間接受身文の基本的機能を満たす諸要因 59
  - 5.1. 被害・迷惑の責任付与に関わる二つの要因 59
  - 5.2. 被害・迷惑の意味 64
- 6. 間接受身文の数値分析 68
- 7. 結び 80

### 第3章 英語の受身文

—*Harry Potter was read by John.* とはなぜ言えないか— ..... 83

- 1. はじめに 84
- 2. 視点と相互動詞 86
- 3. 受身文の状態変化制約 90
- 4. 受身文の特徴付け制約 97
- 5. 「受身文の利害表明制約」は必要か? 101
- 6. 事例の観察 106
- 7. 自動詞の受身文 117
- 8. 結び 122

### 第4章 日本語の使役文

—「太郎を体当たりで倒れさせた」とはなぜ言えないか— ..... 125

- 1. はじめに 126
- 2. 使役表現の意味 (1) 128
- 3. 使役表現の意味 (2) 133
- 4. 「を」使役と「に」使役 136
- 5. 使役表現の形 (1)—語彙的使役と迂言的使役— 139
- 6. 使役表現の形 (2)—「—さす」使役と「—させる」使役—  
141

7. 語彙的使役（他動詞）と迂言的使役の意味の違い 145
8. 対応する他動詞がない自動詞 153
9. 「—さす」使役と「—させる」使役の意味の違い (1) 156
10. 「—さす」使役と「—させる」使役の意味の違い (2) 162
11. まとめ 165

## 第5章 英語の使役文

— The lightning **had** the girls cover their heads.

とはなぜ言えないか—— ..... 169

1. はじめに 170
2. 英語の語彙的使役動詞と迂言的使役動詞 174
3. 語彙的使役（他動詞）と迂言的使役の意味の違い 175
4. 迂言的使役文の概略 181
5. make 使役文 183
6. cause 使役文 188
7. get 使役文 194
8. have 使役文 199
9. let 使役文 207
10. 言い換えられない迂言的使役動詞 210
11. まとめ 213

引用文献 ..... 215

索引 ..... 217